



BÄUME

Die drei Dorfchronisten haben an der Hauptstrasse 73 ein Schaufenster zum Thema «Bäume» gestaltet. Unter anderem gibt es Jugenderinnerungen von Xaver Graf zu entdecken sowie Visionen, die Isidor Grauer einst für Degersheim entwickelt hat.

»» SEITE 2

WAHLGANG

Bei den Erneuerungswahlen der Behörden der Gemeinde Flawil ist der Gemeinderat nach dem ersten Wahlgang komplett. Beim Schulrat und bei der Geschäftsprüfungskommission kommt es zu einem zweiten Wahlgang.

»» SEITEN 8 UND 12

CORONA-GUTSCHEINE

Ende Mai wurde allen Flawiler Haushalten ein Corona-Gutschein im Wert von 50 Franken zugestellt. Die Corona-Gutscheine sind jedoch nur beschränkt gültig und müssen bis spätestens Ende Oktober 2020 eingelöst werden.

»» SEITE 9

Eigenverantwortung wichtig

Empfehlung des Bundesrats: «Vor einer Ansteckung schützen Sie sich, indem Sie die Hände regelmässig mit Seife waschen und Abstand halten. Befolgen Sie weiterhin die Hygiene- und Verhaltensregeln. Das Coronavirus soll sich nicht wieder stärker ausbreiten.»

Behördenmitglieder gewählt



Die neu gewählten Behördenmitglieder: (von oben links) Beat Stark und Catarina Eisenring, Gemeinderat, Micha Granwehr, Marcel Krähemann und Nicole Jud, Schulrat, und Werner Britt, GPK.

DEGERSCHEIM Am vergangenen Sonntag fand der erste Wahlgang der Gesamterneuerungswahlen für die Gemeindebehörden statt. Neben dem Gemeinde- und dem Schulratspräsidium wurden auch die Mitglieder des Gemeinderates, des Schulrates sowie der GPK gewählt. Mit Monika Scherrer und Annemarie Schwizer wurden die Gemeindepräsidentin und die Schulratspräsidentin in ihrem Amt bestätigt. In der Geschäftsprüfungskommission GPK kommt es für einen Sitz zu einem zweiten Wahlgang.

Zusammen mit den Präsidien für den Gemeinde- und den Schulrat galt es am vergangenen Sonntag insgesamt 18 Mandate zu besetzen. Dafür stellten sich 20 Personen zur Wahl, 11 davon traten zur Wiederwahl an. Im ersten Wahlgang konnten nun 17 der Sitze vergeben werden. Sämtliche bisherigen Amtsträgerinnen und Amtsträger, welche sich zur Wiederwahl stellten, wurden im Amt bestätigt. Die neuen Gesichter im Gemeinderat sind Catarina Eisenring und Beat Stark. Micha Granwehr, Nicole Jud und Marcel Krähemann gelang als Neukandidierende die Wahl in den Schulrat. Werner Britt wurde mit einem Glanz-

resultat in die GPK gewählt. Da für die GPK bei fünf Sitzen nur vier Kandidaturen eingegangen sind, kommt es zu einem zweiten Wahlgang. Die Stimmbeteiligung bei den kommunalen Wahlen war mit um die 55 Prozent erfreulich hoch.

Für die beiden zurücktretenden Gemeinderäte Gottfried Jud und Markus Gehrig ziehen neu Catarina Eisenring und Beat Stark in den Gemeinderat ein.

Präsidien bestätigt

Obwohl Gemeindepräsidentin Monika Scherrer im Kampf um das Gemeindepräsidium von Daniela Grob Braun herausgefordert wurde, kommt es weder im Gemeindepräsidium noch im Schulratspräsidium zu einem Wechsel. Monika Scherrer wurde mit 1089 Stimmen (absolutes Mehr: 694 Stimmen) glanzvoll wiedergewählt. Annemarie Schwizer erreichte als einzige Kandidatin für das Schulratspräsidium 1057 Stimmen (absolutes Mehr: 570 Stimmen).

Eisenring und Stark neu im Gemeinderat

Für die beiden zurücktretenden Gemeinderäte Gottfried Jud und Markus Gehrig wurden neu

Folgetext von Seite 1

Catarina Eisenring und Beat Stark in den Gemeinderat gewählt. Mit einer Anzahl von 849 bzw. 743 Stimmen haben sie das absolute Mehr von 703 Stimmen übertroffen. Patrick Gemperle, Vreni Roth und Aldo Senn wurden in ihrem Amt bestätigt und deutlich wiedergewählt. Mit 617 bzw. 442 Stimmen haben Susanne Tobler und Stefano Calore die Wahl in den Gemeinderat verpasst.

Keine Überraschung im Schulrat

Bei sechs Kandidaturen für sechs zu vergebende Sitze war die Ausgangslage für die Kandidierenden im Schulrat komfortabel. So haben denn auch alle das absolute Mehr von 663 Stimmen erreicht. Neben den Bisherigen Manuel Bachmann, Marcel Koller und Albert Köppel ziehen Micha Granwehr, Nicole Jud und Marcel Krähemann in den Schulrat ein.

Zweiter Wahlgang für die Geschäftsprüfungskommission GPK

Für die GPK standen bei fünf zu vergebenden Sitzen lediglich vier Kandidierende zur Verfügung. Wenig überraschend wurden diese vier allesamt gewählt. Urs Aerni, Peter Stalder und Markus Schenker wurden im Amt bestätigt. Urs Aerni nimmt somit Anfang Jahr seine sechste Legislatur in Angriff. Mit 1117 Stimmen schaffte Werner Britt den Einzug in die GPK auf Anhieb und übertraf das geforderte absolute Mehr von 639 Stimmen deutlich. Für den freigeblichen Sitz in der GPK kommt es am 29. November 2020 zu einem zweiten Wahlgang. Die Kandidaturen dafür müssen bis am Montag, 5. Oktober 2020, 12.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei eingereicht werden. Geht nur eine Kandidatur ein, ist eine Stille Wahl möglich.

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM/UZWIL

Allgemein **0900 144 914**
(CHF 1.95/Minute ab Festnetz)
Kinder **0900 144 100**
(CHF 2.90/Minute ab Festnetz)

Impressum

Informationsblatt der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100 % Recycling-Papier, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 7100 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.
Nächste Ausgabe am 16. Oktober 2020

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 8. Oktober 2020
Beiträge und Inserate direkt an:
flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 13. Oktober 2020

Abfallreglement in Kraft

DEGERSHEIM Da in der Gemeinde Degersheim mittlerweile überall Unterflurbehälter in Betrieb sind, hat der Gemeinderat Degersheim am 11. August ein neues Abfallreglement erlassen. Dieses war vom 28. August bis zum 26. September dem fakultativen Referendum unterstellt. Die Referendumsfrist ist ungenutzt abgelaufen. Das Abfallreglement ist seit dem 1. Oktober 2020 in Kraft.



Das neue Abfallreglement ist seit dem 1. Oktober in Kraft.

Einbau Deckbelag Bergstrasse

DEGERSHEIM Am Donnerstag, 15. Oktober 2020, wird bei guter Witterung der Deckbelag an der Bergstrasse eingebaut. Der Strassenabschnitt von der Kirchstrasse bis zum Einlenker Inzenbergstrasse wird vom Donnerstag, 15. Ok-

tober 2020, 7.00 Uhr, bis am Freitag, 16. Oktober 2020, 7.00 Uhr, für den allgemeinen Motorfahrzeugverkehr gesperrt. Die Umleitung vor Ort wird signalisiert. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Unterhaltsarbeiten in der Nacht

DEGERSHEIM Mit regelmässigen Unterhaltsarbeiten sorgt die Schweizerische Südostbahn AG (SOB) auf ihrem 123 Kilometer langen Gleisnetz für einen pünktlichen und sicheren Bahnbetrieb. Um die Unterhaltsarbeiten rasch ausführen zu können, die Mitarbeitenden nicht zu gefährden und den Bahnbetrieb nicht zu beeinträchtigen,

werden diese Unterhaltsarbeiten jeweils in der Nacht durchgeführt. Die Arbeiten auf dem Gemeindegebiet von Degersheim werden in den Nächten vom 7. und 8. Oktober 2020 sowie vom 8. bis 11. November 2020 jeweils von 20.00 bis 06.00 Uhr ausgeführt. Die SOB bitten die Anwohnerinnen und Anwohner um Verständnis.

Informationsveranstaltung zur Referendumsabstimmung

DEGERSHEIM Das Referendum zum Zonenplan und zum Baureglement ist zustande gekommen. Die Referendumsabstimmung findet am 29. November 2020 statt. Um die Bevölkerung im Vorfeld umfassend über die Abstimmungsvorlage zu informieren, findet am Montag, 2. November 2020, um 20.00 Uhr, in der MZA Steinegg eine Informationsveranstaltung mit anschließender Podiumsdiskussion statt. An dieser Veranstaltung werden sowohl die Gemeinde wie

auch das Referendumskomitee ihre Sichtweise darlegen. Zudem ist bei der Podiumsdiskussion auch eine unabhängige Fachperson anwesend. Damit möglichst viele Personen die Informationsveranstaltung verfolgen können, wird sie mittels Livestream übertragen. Der Stream der unter www.degersheim.ch/zonenplan abzurufen ist, beinhaltet auch eine Chatfunktion, mit der Fragen übermittelt werden können.

Bäume gestalten Lebensräume

DEGERSHEIM Die drei Dorfchronisten haben erneut ein Schaufenster an der Hauptstrasse 73 gestaltet. Bilder zeigen die Veränderungen im Dorfzentrum von der Kugelegg bis zum heutigen Postplatz. Ein anderer Schwerpunkt sind Jugenderinnerungen von Xaver Graf, der schon als Zweitklässler mit Geschwistern seinen Vater bei den Forstarbeiten das ganze Jahr durch unterstützen musste. Jahrzehnte später, nach seiner Pensionierung, betrieb er eine Baumschule für Eichen und pflanzte an verschiedenen Orten in der Ostschweiz – so auch in Degersheim – rund 1200 Eichen. Auch die Vision von Isidor Grauer, wie sich Degersheim entwickeln soll, ist im Schaufenster ausgestellt. Dieser zu Beginn des 20. Jahrhunderts erstellte Plan weist auch zahlreiche von Isidor Grauer gewünschte Alleen auf.



Die Dorfchronisten haben ein Schaufenster zum Thema «Bäume» gestaltet.

ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Öffentliche Auflage vom **2. Oktober 2020 bis 15. Oktober 2020**, Rechtsmittel gemäss Art. 139 Baugesetz. Bei der Bauverwaltung können folgende Baugesuche eingesehen werden:

Scherrer Martin, Erdsondenbohrung und Einbau Sole-Wasser-Wärmepumpe beim Wohnhaus Assek.-Nr. 759, Matt, 9113 Degersheim

Die Würfel rollen weiter



Im Leiterteam wurden die Würfel weitergegeben.

VEREIN Mit dem neuen Schuljahr hat auch das Muki-Vaki-Turnen in Magdenau gestartet. Zwanzig turnbegeisterte Kinder mit ihren Müttern oder Vätern sausen, klettern, kriechen, springen und purzeln durch die Turnhalle. Da dieses Jahr so viele Pärchen sind, wird in zwei Gruppen geturnt. In der zweiten Gruppe können die kleineren Geschwister mitmachen und werden im Hütedienst durch freiwillige Helferinnen betreut. Im Leiterteam wurden die Würfel weitergegeben. Romana Gehrig hat seit 2016 mit vielen spannenden und kreativen Lektionen den Kindern Freude bereitet. Mit Andrea Senn wurde eine neue Leiterin gewonnen, sie wird das Muki-Vaki-Turnen zusammen mit Nadine Rutz leiten. Auf ein spannendes Turnjahr können sich alle freuen. *eing.*

Abendlieder

KIRCHE Unser Leben ist geprägt von Polaritäten: Einatmen und Ausatmen, Anfang und Ende, Klang und Stille. Eine besondere Zeit ist der Abend, der die zwei Gegensätze Tag und Nacht miteinander verbindet. In unserer schnelllebigen Zeit liegt im Abendlichen eine besondere Kraft, mit dem Abend können wir zur Ruhe kommen und innehalten. Für das nächste Projekt «Abendlieder» sucht der kath. Kirchenchor Cäcilia, Degersheim, sing- und experimentierfreudige Sängerinnen und Sänger. Die vier aufeinanderfolgenden Proben finden jeweils am Donnerstag von 20.00 bis 21.15 Uhr im katholischen Pfarreiheim in Degersheim statt. Die erste Probe ist am 22. Oktober. Wer möchte, ist eingeladen, am 14. November 2020 um 17.30 Uhr im Gottesdienst mitzusingen. *Markus Inauen*



Ausflug der Frauengemeinschaft Wolfertswil-Magdenau

VEREIN Die Sonne war noch kaum aufgegangen, da trafen sich rund 25 Frauen aus Wolfertswil und Umgebung am 16. September 2020 zum jährlichen Ausflug. Sie wurden per Car nach Huttwil chauffiert, besichtigten dort das Werk des E-Bike-Herstellers Flyer und bekamen sowohl einen Einblick in die hochmoderne Montage der heutigen E-Bikes als auch einen Eindruck von den Anfängen der Elektrovelos – konnte doch ein erstes Modell mit Scheibenwischermotor bestaunt werden. Zum Schluss fassten dann alle Frauen ein E-Bike und probierten die viel bestaunten Velos unter Anleitung nun selbst aus.

Der Nachmittag war ein Überraschungspaket. Die Frauen verbrachten einige entspannte Stunden im karibisch anmutenden Dörfchen Nottwil. Die einen genossen die Spätsommer-Sonnenstrahlen bei einem Spaziergang, die anderen liesen sich auf das Abenteuer Stand-up-Paddling ein. Schnell waren die Schwimmwesten angezogen und schon wagten sich die ersten Badenixen ins Wasser. Das Wasser war so angenehm, dass man sich gerne vom Brett ins kühle Nass plumpsen liess. Den gelungenen Tag liessen die Wolfertswiler Frauen im Rössli Magdenau ausklingen. *Andrea Bärtschi*

Was wünschen sich unsere Jugendlichen?

VEREIN Wie verbringen ältere Kinder und Jugendliche ihre freie Zeit in Degersheim? Gibt es Angebote, von denen andere Jugendliche nichts wissen? Vermissen sie etwas? Der Verein Tegersche Platzgespräch möchte am letzten Samstag in den Herbstferien, 17. Oktober 2020, um

10.00 Uhr mit allen Interessierten darüber reden, diskutieren, Ideen austauschen und Gemeinsamkeiten finden und freut sich auf eine grosse Anzahl an jugendlichen Besuchern. Das Platzgespräch findet auf dem Marktplatz statt. *eing.*

Der Wolfertswiler Weihnachtsmarkt findet nicht statt

KULTUR Das OK des Wolfertswiler Weihnachtsmarktes hat entschieden, den diesjährigen Markt, der für den 29. November 2020 geplant war, abzusagen. Der Weihnachtsmarkt lebt nebst seinen Ausstellern und Ausstellerinnen im Wesentlichen von den verschiedenen Verpflegungsangeboten, die durch Vereine und Private angeboten werden. Der Markt gilt somit als Veranstaltung, bei der aufgrund der weiterhin geltenden Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus ein aufwendiges Schutzkonzept erstellt und eingehalten werden muss. Aufgrund der Entwicklung in den letzten Wochen ist nicht davon auszugehen, dass diese Massnahmen bis im November weiter gelockert werden. Das OK bedauert diesen Entscheid sehr, freut sich aber umso mehr, den Markt im nächsten Jahr wieder durchführen zu können. *Ralph Koster*

Neue Trikots für den FC Neckertal-Degersheim

VEREIN Die Firma Nef Metallbau von Mogelsberg sponserte der 2. Mannschaft vom FC Neckertal-Degersheim neue Trikots. Die neue rote Farbe brachte den Sportlern schon beim ersten Spiel Glück – sie konnten einen Sieg verbuchen! Der FC Neckertal-Degersheim bedankt sich ganz herzlich beim Sponsor. *eing.*



Der FC Neckertal-Degersheim freut sich über die neuen Trikots.



Informationsveranstaltung mit Podiumsdiskussion

Zur Abstimmung über den Zonenplan und das Baureglement

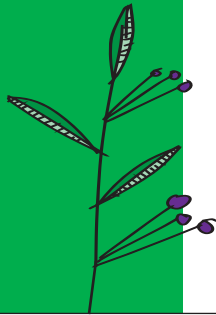
Montag, 2. November 2020, 20.00 Uhr, Mehrzweckanlage Steinegg

Aufgrund der Corona-Einschränkungen bei Veranstaltungen wird der Anlass live übertragen. Der Link zum Livestream wird am Veranstaltungstag auf der Website www.degersheim.ch/zonenplan aufgeschaltet. Während der Live-Übertragung können via Chatfunktion Fragen zum Thema gestellt werden. Die dazugehörigen Informationen werden am 2. November 2020 ebenfalls auf der Website www.degersheim.ch/zonenplan publiziert.

Die Aufzeichnung der Informationsveranstaltung ist ab Dienstag, 3. November 2020, auf der Website www.degersheim.ch/zonenplan abrufbar.



BIBLIOTHEK
LUDOTHEK



Degersheim
leben – nicht nur wohnen

Spezielle Öffnungszeiten Herbstferien

vom 26. September bis 18. Oktober

Dienstag, 6. Oktober 18 bis 20 Uhr
Mittwoch, 7. Oktober 16 bis 18 Uhr
Dienstag, 13. Oktober 18 bis 20 Uhr
Mittwoch, 14. Oktober 16 bis 18 Uhr

Feldeggstrasse 1 | Telefon 071 371 38 60
biblioludo@degersheim.ch | www.bvsga.ch/degersheim

Degersheim
leben – nicht nur wohnen

Häckseldienst

Die Abteilung Sicherheit und Werke der Gemeinde Degersheim führt offizielle Häckseldienste durch. Diese stehen allen Personen offen, die sich rechtzeitig bei der Abteilung Werke anmelden (071 372 07 78 / sicherheit-werke@degersheim.ch).

Daten Häckseldienst

Mittwoch, 7. Oktober 2020
Mittwoch, 28. Oktober 2020
Mittwoch, 11. November 2020

Gebühr

Für die Benützung des Häckseldienstes ist folgende Gebühr zu entrichten:

Grundpauschale an den publizierten Daten	Fr. 30.00
Grundpauschale für einen individuellen Einsatz	Fr. 50.00
zusätzlich pro 5 Minuten Häckselbetrieb	Fr. 10.00 ohne Abfuhr des Häckselgutes Fr. 25.00 mit Abfuhr und Entsorgung

Wichtige Hinweise

- Der Häckselplatz muss mit unseren Fahrzeugen und Geräten gut zugänglich sein.
 - Keine parkierten Autos im Umkreis von 15 Metern.
 - Das Häckselgut ist offen, trocken, in langen Stücken (Äste nicht kürzen) und als geordneter Haufen (Äste parallel) bereitzustellen.
 - Im Häckseldepot dürfen sich keine Säcke, Drähte, Steine oder Wischgut befinden.
- Gartenabfälle wie Heckenschnittstauden bis 2 cm Durchmesser, Sonnenblumen, Geranien usw. sind kein Häckselgut und sind über die Grünabfuhr zu entsorgen.

Für die Abfuhr des Häckselgutes benützen Sie bitte die Bioabfuhr.

Tipps

- Schneiden Sie Ihre Bäume und Sträucher erst kurz vor dem Häckseln und bewahren Sie Ihr Häckselmaterial regengeschützt für die nächste Häckseltour auf.
- Legen Sie sich einen eigenen Häckselvorrat im Garten an.

Das Häckselteam dankt Ihnen für Ihre Mithilfe.

Degersheim
leben – nicht nur wohnen

Abstimmungen und Wahlen vom 27. September 2020 – Resultate

Eidgenössische Vorlagen	Ja	Nein
Volksinitiative «Für eine massvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)» Stimmbeteiligung 63,9 %	647	957
Bundesgesetz über die Jagd und den Schutz wildlebender Säugetiere und Vögel (Jagdgesetz, JSG) Stimmbeteiligung 63,4 %	862	724
Bundesgesetz über die direkte Bundessteuer (DBG) (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdrittbetreuungskosten) Stimmbeteiligung 63,4 %	470	1113
Bundesgesetz über den Erwerbsersatz für Dienstleistende und bei Mutterschaft (Erwerbsersatzgesetz, EOG) Stimmbeteiligung 63,4 %	779	812
Bundesbeschluss über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge Stimmbeteiligung 63 %	755	822
Kommunale Erneuerungswahlen	<i>Stimmbeteiligung</i>	<i>Anz. Stimmen</i>
Gemeindepräsidium	58,89 %	
<u>gewählt</u>		
Monika Scherrer		1089
<u>Nicht gewählt</u>		
Daniela Grob Braun		288
Gemeinderat	58,34 %	
<u>gewählt</u>		
Senn Aldo		957
Roth Vreni		1011
Eisenring Catarina		849
Gemperle Patrick		1039
Stark Beat		743
<u>nicht gewählt</u>		
Tobler Susanne		617
Calore Stefano		442
Schulratspräsidium	54 %	
<u>gewählt</u>		
Annemarie Schwizer		1057
Schulrat	54,91 %	
<u>gewählt</u>		
Granwehr Micha		1072
Jud Nicole		1077
Krähemann Marcel		907
Bachmann Manuel		962
Koller Marcel		1076
Köppel Albert		1024
Geschäftsprüfungskommission	52,46 %	
<u>gewählt</u>		
Britt Werner		1117
Aerni Urs		1071
Stalder Peter		1016
Schenker Markus		1038

Der 2. Wahlgang findet am 29. November 2020 statt.

Gemeinderatskanzlei Degersheim

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Hier werden die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister durch das Einwohneramt publiziert. Bitte beachten Sie,

- dass die Publikationen aus datenschutzrechtlichen Gründen unvollständig sein können und dass nur Mitteilungen von in Degersheim wohnhaften Personen hier publiziert werden.

Geburten

Müntener Levin, geboren am 7. September 2020 in Herisau, Sohn des Müntener, Daniel und der Müntener geb. Weder, Melina, wohnhaft in Degersheim SG.

Schneider Kaya Luna, geboren am 5. September 2020 in Herisau, Tochter des Schneider, Yves und der Schneider geb. Lei, Armanda, wohnhaft in Degersheim SG.

Todesfall

Gestorben am 24. September 2020 in Flawil SG: Koller, Franz *Josef*, von Oberbüren SG und Gossau SG, geboren am 1. Juli 1937, wohnhaft gewesen in Wolfertswil SG, Strickhalde 1. Die Abkündigung findet am Montag, 5. Oktober 2020, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof Wolfertswil statt. Anschliessend Trauergottesdienst in der katholischen Kirche Wolfertswil.

Offizielle Eröffnung der Soccerbox

VEREIN Am vergangenen Freitagabend wurde die Soccerbox in Degersheim offiziell bei einem Apéro eröffnet. Aufgrund der Corona-Situation fand diese Feier im kleinen Rahmen mit Vertretern aus dem Gemeinderat, den Gönnern und Gönnerinnen statt. Der Jugendförderverein Degersheim wurde vor den Sommerferien 2018 extra für das Projekt «Soccerbox» gegründet. Dank zahlreichen Helfern, die die Finanzierung ohne Steuergelder ermöglichten, konnte die Soccerbox kurz vor dem Lockdown aufgestellt werden. Die Soccerbox wird rege benutzt, was eine grosse Freude ist. Der Jugendförderverein bedankt sich herzlich bei der Gemeinde Degersheim für den zur Verfügung gestellten Platz Mühlefeld, der Gemeinde Bühler für den geschenkten Kunstrasen, beim FC Neckertal-Degersheim für die Einwilligung der Platzbenutzung, bei allen Gönnern und Gönnerinnen für die Finanzierung und bei allen wertvollen und kompetenten jugendlichen und erwachsenen Helfern.

Cornelia Rudolf



Der Vorstand, von links nach rechts: Werner Rudolf, Cornelia Rudolf, Cornel Bürkler, Stefan Eller

Familientag: «S'farbig Netz vom Mitenand»

KIRCHE Am Magdenauer Weiher trafen sich kürzlich knapp 30 Eltern und Kinder, um zusammen am Netz der Gemeinschaft zu knüpfen. Die «FamilienImpuls»-Gruppe der Pfarrei Wolfertswil hatte zum Feiern, Spielen, Basteln, Singen und Geniessen eingeladen. Zuerst hörten alle die Geschichte vom Dorf Farbenfroh, das mit einem farbigen glitzernden Netz überspannt ist, das alles Böse vom Dorf fernhält. Gemeinschaftliche Erlebnisse rundeten das Thema des ersten Teils des Familientages ab, die Kinder meisterten ihre Aufgabe mit Bravour. Im zweiten Teil widmeten sich die Eltern in der Impulsrunde dem Thema «Vertrauen» und die Kinder spannen beim Basteln farbige Fäden und tobten sich bei den Netzspielen aus. Der gemeinsame Zmittag bei schönstem Wetter lud ein, den Anlass gemütlich ausklingen zu lassen. Das in der Familienfeier geknüpfte Netz kann nun in der Kirche Wolfertswil bestaunt werden. Wer mehr über das Dorf Farbenfroh erfahren möchte, findet daneben die Geschichte zum Mitnehmen. Ein herzliches Dankeschön gilt den fleissigen Helfern, ohne die ein solcher Anlass nicht möglich wäre. Dunja Dux



Der Familientag der Pfarrei Wolfertswil war ein Erlebnis für Gross und Klein.

Weihnachtsaktion der Fachgeschäfte Degersheim

VEREIN Am diesjährigen Jahresausflug des Degersheimer Gewerbevereins wurden die Gutscheine der Weihnachtsaktion 2019 ausgelost. Die Einkaufsgutscheine von je 50 Franken wurden den Gewinnern direkt zugestellt. Der Gewerbeverein gratuliert ganz herzlich und bedankt sich bei allen, die im Dorf einkaufen. Ab dem 9. November 2020 startet die neue Weihnachtsaktion. Die Fachgeschäfte Degersheim wünschen ihren Kunden gute Einkäufe und viel Glück für die nächste Auslosung.

eing.



Mitglieder des Degersheimer Gewerbevereins beim Jahresausflug. Bildmitte: Julia Leijola mit den ausgelosten Sammelkarten.

Heimspiel des FC Neckertal-Degersheim

VEREIN Morgen Samstag um 18.00 Uhr findet im Necker das Derby zwischen dem FC Neckertal-Degersheim und dem FC Flawil statt. Die Sportler freuen sich auf grosse Unterstützung. Das Matchbeizli hat auf diesen Match das Angebot erweitert. Lassen Sie sich überraschen und kulinarisch verwöhnen.

eing.

BAUBEWILLIGUNGEN SEPTEMBER

Folgende Bauprojekte wurden im September 2020 vom Gemeinderat Degersheim bewilligt:

Bauherrschaft: Grob Christian und Sonja, Bühlstrasse 30, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Grob Christian und Sonja, Bühlstrasse 30, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Abbruch Gebäude Assek.-Nr. 1257 und zweier Silos **Standort:** Grundstück Nr. 877, Buelhölzli, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Anderegg Hansjörg und Brigitte, Ifang 738, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Anderegg Hansjörg und Brigitte, Ifang 738, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Errichtung Photovoltaikanlage auf Scheune Assek.-Nr. 739, Ifang, 9113 Degersheim **Standort:** Grundstück Nr. 927, Ifang, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: STWEG Hörenstrasse 41, c/o Thomas Mayer, Hörenstrasse 41, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** a) Isabelle Keller, Hörenstrasse 41, 9113 Degersheim, b) Irene Lengwiler, Hörenstrasse 41, 9113 Degersheim, c) Blanka Gehr, Hörenstrasse 41, 9113 Degersheim, d) Thomas und Doris Mayer, Hörenstrasse 41, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Errichtung Photovoltaikanlage beim Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 2058 **Standort:** Grundstück Nr. 1622, Hörenstrasse 41, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Koller Stefan und Marina, Taubenstrasse 5, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Koller Stefan und Marina, Taubenstrasse 5, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Heizungsanierung beim Wohnhaus Assek.-Nr. 78 **Standort:** Grundstück Nr. 1585, Taubenstrasse 5, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Holenweger Erich und Elfriede, Langacker 43, 9478 Azmoos **Grundeigentümer:** Holenweger Erich und Elfriede, Langacker 43, 9478 Azmoos **Bauvorhaben:** Heizungsanierung beim Wohnhaus Assek.-Nr. 113 **Standort:** Grundstück Nr. 227, Ilgenstrasse 6, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: STWEG, Amselstrasse 9, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** a) Daniel und Barbara Steiger, Amselstrasse 9, 9113 Degersheim, b) Urs und Margrith Aerni, Amselstrasse 9, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Ersatz Wärmepumpe bei Wohnhaus Assek.-Nr. 1281 **Standort:** Grundstück Nr. 568, Amselstrasse 9, 9113 Degersheim

2. Wahlgang

vom 29. November 2020

In Anwendung von

- Art. 22 ff. des Kant. Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (WAG)
- Art. 22 des Kant. Gemeindegesetzes (GG)
- Art. 8 der Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Degersheim

wird bekannt gegeben, dass **am Sonntag, 29. November 2020**, der zweite Wahlgang von einem weiteren Mitglied der Geschäftsprüfungskommission für die Amtsdauer vom 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024 stattfindet.

Einreichung von Wahlvorschlägen:

Für den zweiten Wahlgang können Wahlvorschläge eingereicht werden (Art. 24 WAG). Wahlvorschläge müssen bis **Montag, 5. Oktober 2020, 12.00 Uhr**, bei der Gemeinderatskanzlei, Hauptstrasse 79, 9113 Degersheim, eingehen. Sie sind gültig, wenn sie von wenigstens 15 Stimmberechtigten der Gemeinde Degersheim unterzeichnet sind, höchstens gleich viele Kandidaten enthalten, als Mandate zu vergeben sind, ausschliesslich wählbare Kandidatinnen und Kandidaten enthalten und ausschliesslich Kandidatinnen und Kandidaten enthalten, die ihrer Kandidatur zustimmen.

Die Gemeinde Degersheim stellt die entsprechenden Formulare unter www.degersheim.ch im Online-Schalter zur Verfügung oder gibt sie am Schalter des Einwohneramtes persönlich ab. Die Gemeinde Degersheim erstellt die Stimmzettel.

Degersheim, 2. Oktober 2020

Gemeinderat Degersheim

„Von Engeln zu träumen ist wunderbar,
aber einen Engel im Herzen zu tragen
ist traumhaft schön.“

Sonja Krüsi-Schmid
25.08.1946 - 21.04.2020



Ihr Herz hat aufgehört zu schlagen.
Sie wird nun ohne Schmerzen auf
uns herunterschauen und kann uns
an die wunderschöne Zeit erinnern,
die wir mit ihr zusammen verbringen
durften.
Sie war ein Engel auf Erden und wird
es auch immer bleiben.

Am **6. Oktober 2020** gedenken wir unserer geliebten Sonja Krüsi.

Sie sind herzlich zur Gedenkfeier eingeladen.

Wir treffen uns **um 14.00 Uhr beim Friedhof Degersheim** mit
Abschiedsworten von Pfarrerin Ute Latuski.

Im Anschluss gehen wir gemeinsam zur reformierten Kirche
Degersheim, wo der Gedenkgottesdienst stattfindet.

Die Trauerfamilie

Roland Krüsi
Cornelia und Kurt Zuberbühler-Krüsi
Susanne und Werner Krüsi Zuberbühler mit Luca

Traueradresse

Zentrum-Garage Krüsi AG, Roland Krüsi, Hauptstrasse 87, 9113 Degersheim



WAHLEN
27. SEPTEMBER 2020

wir danken Ihnen



Der Sklave aller sein?

«Wer bei euch gross sein will, der soll euer Diener sein und wer bei euch der Erste sein will, soll der Sklave aller sein.»

Meint Jesus in dieser Passage aus dem Markus-Evangelium:

«Du sollst dich erniedrigen, klein machen, dich selber zurücknehmen und dich einfach nur für andere aufopfern?» Das kann ja wohl nicht sein, denn wer sich als Niemand, als unterster Diener und «Gango» für alle fühlt, der kann keine innere Erfüllung und Zufriedenheit empfinden. Und in einer solchen Art des Dienens strahlt er kaum etwas von Gottes Frohbotschaft aus.

Doch Jesus möchte eigentlich genau das Gegenteil sagen: «Du Mensch, denk dran, dass du eben gerade kein Niemand bist. Du bist vielmehr ein sehr wertvolles Geschöpf, und Gott, der dich geschaffen hat, liebt dich so wie du bist, mit all deinen Ecken und Kanten, mit deinen Stärken und Schwächen.»

Überall dort aber, wo wir dies vergessen, werden Machtspiele, Eifersucht, falscher Ehrgeiz zu hilflosen und erfolglosen Versu-

chen, dieses fehlende Bewusstsein, geliebt zu werden, zu ersetzen.

Wenn ich mich aber auf die Frohe Botschaft von Jesus einlasse, dass ich den Augen Gottes ein wertvoller Mensch bin, dann muss ich mich nicht auf fragwürdigen Wegen beweisen. Dann weiss ich, dass ich auf dieser Erde gewollt und geliebt bin, so wie auf der Firmwegkerze einer diesjährigen Firmandin zum Ausdruck kommt. So gelingt es mir, auch mich selber zu akzeptieren und gern zu haben. Dann ist der Dienst am anderen keine Sklavenarbeit, kein mühsamer «Gango»-Job, sondern ein überzeugtes Weiterschicken dieser Zuneigung und Liebe, die ich von Gott spüre, an meine Mitmenschen.

Hans Brändle



Die Firmwegkerze bringt zum Ausdruck: «Ich bin auf dieser Erde gewollt.»



SEELSORGE
EINHEIT
MAGDENAU

Samstag, 3. Oktober, Degersheim

17.30 Eucharistiefeier

Sonntag, 4. Oktober, Degersheim

08.45 Eucharistiefeier in Spanisch und Deutsch

Sonntag, 4. Oktober, Niederglatt

08.45 Eucharistiefeier zum Erntedank mit FaGo-Gruppe und Männerchor Alterschwil

Sonntag, 4. Oktober, Flawil

10.15 Eucharistiefeier

Samstag, 10. Oktober, Degersheim

17.30 Eucharistiefeier

Sonntag, 11. Oktober, Wolfertswil

08.45 Eucharistiefeier

Sonntag, 11. Oktober, Flawil

10.15 Eucharistiefeier

www.se-ma.ch

WOLFERTSWIL

Wöschkafi-Treff

Am Dienstag, 6. Oktober, ist von 9.00 bis 11.00 Uhr Wöschkafi-Treff. Je nach Wetter im Vereinslokal oder auf dem Spielplatz.

FLAWIL

Kontaktabend der Pfarrei entfällt

Der Kontaktabend vom 23. November kann leider Corona-bedingt nicht stattfinden. Details über die geplante Alternative können Sie dem November-Forum entnehmen.

DEGERSHEIM

Frauengemeinschaft

Für den Besuch in der Buchhandlung am 29. Oktober ist eine Anmeldung bis 18. Oktober bei Sabrina Zweifel unter T 071 371 10 70 oder via Mail sabrina.zweifel@fg-degersheim.ch nötig.



Evangelisch-
methodistische
Kirche

Sonntag, 4. Oktober

10.00 Bezirksgottesdienst in Flawil mit Rahel Arn
Thema: «Verletzliches Leben», mit Abendmahl, Kinderhort, Chilekafi.

Sonntag, 11. Oktober

10.00 Bezirksgottesdienst in Uzwil, Chilekafi

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Reformierte
Kirchgemeinde
Flawil

Sonntag, 4. Oktober

10.00 Kirche Feld: Liturgische Feier mit Pfrn. R. Weber.
Bibeltext: Gen 3,1–19.
Kollekte: Tosam

Mittwoch, 7. Oktober

18.30 KGZ: Bibel-Teilen zum Bibeltext 1 Kor 1,18–25

Sonntag, 11. Oktober

10.00 Kirche Feld: Liturgische Feier mit Pfrn. R. Weber.
Bibeltext: 1 Kor 1,18–25.
Kollekte: Christoffel Blindenmission. Anschliessend Kirchenkaffee

Dienstag, 13. Oktober

11.00 Unterrichtszimmer: Stille und Gebet

Gottesdienste und weitere Veranstaltungen finden unter Einhaltung der EKS-Schutzbestimmungen statt.

www.ref-flawil.ch



Evangelisch-
Reformierte
Kirchgemeinde
Degersheim

Sonntag, 4. Oktober

09.40 Gottesdienst mit Pfarrer Markus Ramm

Montag, 5. Oktober

09.30 Frauenbibeltreff im KGH

Samstag, 10. Oktober

09.00 Männerforum im Pfarrhausaal

Sonntag, 11. Oktober

09.40 Gottesdienst mit PfarrerIn Greet Egli

www.ref-degersheim.ch



Freie Christen-
gemeinde Flawil

Gott begegnen –
Gemeinschaft erleben

Sonntag, 4. Oktober

09.30 Gottesdienst mit Gebärdensübersetzung. Thema: «Tiefgang dank Lasten», gleichzeitig separates Kinderprogramm

Besuchen Sie uns – Sie sind herzlich willkommen.
Waldau 1 (Habis-Areal)
Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch

Gemeinderat nach erstem Wahlgang komplett

FLAWIL Bei den Erneuerungswahlen der Behörden der Gemeinde Flawil gibt es beim Gemeinderat keinen zweiten Wahlgang. Beim Schulrat und bei der Geschäftsprüfungskommission (GPK) kommt es am Sonntag, 29. November 2020, zu einem zweiten Wahlgang.

Die Resultate der kommunalen Erneuerungswahlen für die Amtsdauer 2021–2024 im Detail:

Gemeindepräsidium

Stimmbeteiligung	45,46 %
Eingegangene Stimmzettel	2756
Leere/ungültige	440
Absolutes Mehr	1159
<u>Gewählt:</u>	
<i>Elmar Metzger, CVP (bisher)</i>	2121
<u>Nicht gewählt:</u>	
Vereinzelte	195

Schulratspräsidium, zugleich Mitglied des Gemeinderats

Stimmbeteiligung	46,51 %
Eingegangene Stimmzettel	2820
Leere/ungültige	213
Absolutes Mehr	1304
<u>Gewählt:</u>	
<i>Christoph Ackermann, parteiunabhängig (bisher)</i>	1944
<u>Nicht gewählt:</u>	
Franziska Berger, parteilos	621
Vereinzelte	42

Gemeinderat (5 Sitze)

Stimmbeteiligung	46,73 %
Eingegangene Stimmzettel	2833
Leere/ungültige	106
Absolutes Mehr	1364
<u>Gewählt:</u>	
<i>Erwin Thalmann, Umweltfreisinnige (bisher)</i>	2098
<i>Markus Lichtensteiger, FDP (bisher)</i>	1928
<i>Pascal Bossart, CVP (bisher)</i>	1782
<i>Nadja Heuberger-Stengel, FDP</i>	1624
<i>Edi Hartmann, parteilos</i>	1591

Absolutes Mehr erreicht, als überzählig

<u>ausgeschieden:</u>	
Marco Lüchinger, SP	1394
<u>Nicht gewählt:</u>	
Vereinzelte	134

Schulrat (6 Sitze)

Stimmbeteiligung	46,31 %
Eingegangene Stimmzettel	2808
Leere/ungültige	105
Absolutes Mehr	1352
<u>Gewählt:</u>	
<i>Johanna Bulic, CVP (bisher)</i>	1961
<i>René Harzenmoser, FDP (bisher)</i>	1817
<i>Ulrich Häfliger, CVP</i>	1645
<i>Sara Broger, parteilos</i>	1606
<i>Kevin Grey, parteilos</i>	1411
<u>Nicht gewählt:</u>	
Beat Ziegler, FDP	1246
Thomas Wenk, Grüne	1184
Thomas Duss, SVP	1003
Vereinzelte	66

GPK (5 Sitze)

Stimmbeteiligung	46,17 %
Eingegangene Stimmzettel	2799
Leere/ungültige	131
Absolutes Mehr	1335
<u>Gewählt:</u>	
<i>Marlies Bergundthal, parteilos (bisher)</i>	2264
<i>Andreas Mattes, CVP (bisher)</i>	1802
<i>Christian Burkhard, FDP (bisher)</i>	1776
<i>Patrick Rutz, SP (bisher)</i>	1715
<u>Nicht gewählt:</u>	
Gabriel Oender, parteilos	1138
Michael Scheiwiler, CVP	1049
Richard Baumann, SVP	890
Vereinzelte	23

Zweiter Wahlgang im Schulrat und in der GPK

Der zweite Wahlgang für die noch nicht besetzten Sitze im Schulrat und in der Geschäftsprüfungskommission findet am Sonntag, 29. November 2020, statt. Die Wahlvorschläge dafür sind bis



Zweiter Wahlgang: Sowohl im Schulrat, als auch in der GPK ist noch je ein Sitz nicht besetzt.

spätestens Mittwoch, 7. Oktober 2020, 17 Uhr, bei der Ratskanzlei Flawil, Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil einzureichen. Das Datum des Poststempels genügt nicht für die Wahrung dieser Frist. Die Wahlvorschläge müssen von mindestens 15 in der Gemeinde Stimmberechtigten unterschrieben sein. Die aufgeführten Kandidierenden müssen schriftlich ihr Einverständnis zur Kandidatur erklären. Im zweiten Wahlgang sind auch stille Wahlen möglich.

Unterlagen ab sofort erhältlich

Die Ratskanzlei stellt ein Merkblatt und pro Erneuerungswahl die Formulare betreffend Einreichung der Wahlvorschläge sowie die Zustimmungserklärung zur Verfügung. Für eine Bestellung der Formulare oder weitere Auskünfte kontaktieren Interessierte bitte die Ratskanzlei (Telefon 071 394 17 60). Die Formulare und das Merkblatt können auch auf der Website www.flawil.ch unter der Rubrik «Politik → Abstimmungen & Wahlen» heruntergeladen werden. Die Formulare sind als PDF hinterlegt, die direkt am Computer ausgefüllt und danach ausgedruckt werden können. Die Parteien und die Kandidierenden des ersten Wahlgangs wurden mit einem Schreiben entsprechend informiert.

Bauarbeiten an der Lören- und Grubenstrasse

FLAWIL Auf dem Grundstück Nummer 1018 der Büchi Holding AG wird ein Mehrfamilienhaus erstellt. Die Erschliessung des Neubaus für den Langsamverkehr erfolgt über die Grubenstrasse. Zum Schutz der Fussgängerinnen und Fussgänger ist der Bau eines Trottoirs vorgesehen. Auch die Radfahrerinnen und Radfahrer sollen besser geschützt werden. Der Gemeinderat hat das Strassenbauprojekt «Grubenstrasse / Neubau Trottoir» genehmigt. Das Projekt lag Ende 2019 öffentlich auf. Nun beginnen die Bauarbeiten.

Zum Schutz des Langsamverkehrs und zur Verbesserung der allgemeinen Verkehrssicherheit soll an der Grubenstrasse im Abschnitt zwischen den Einlenkern Ruhbergstrasse und Meierseggrasse ein Trottoir gebaut werden. Dieses ist auf

der nördlichen Seite der Grubenstrasse vorgesehen. Zudem soll der Kreuzungsbereich Grubenstrasse–Meierseggrasse–Niederglatterstrasse optimiert werden. Die geplante Querungsstelle stellt für die Fussgängerinnen und Fussgänger sowie für die Kinder des Waldkindergartens einen Mehrwert dar. Die Bauarbeiten beginnen nach Abschluss der Werkleitungsarbeiten und dauern voraussichtlich bis Mitte Dezember 2020. Während der Bauzeit ist der Abschnitt nur einspurig zu befahren und wird mittels Lichtsignalanlage gesteuert.

Zuerst die Werkleitungsarbeiten

Vor dem Bau des Trottoirs wird das neue Mehrfamilienhaus an die Werkleitungen angeschlossen. Diese Arbeiten beginnen am Montag, 5. Oktober 2020. Deshalb wird die Lörenstrasse auf dem

Abschnitt Meierseggrasse bis Ruhbergstrasse von Dienstag, 6. Oktober 2020, bis Freitag, 9. Oktober 2020, für den motorisierten Verkehr gesperrt. Die Fussgängerinnen und Fussgänger werden im Baustellenbereich geführt.

Auswirkungen auf den Regionalbusverkehr

Die vom 6. bis 9. Oktober stattfindenden Bauarbeiten haben auch Auswirkungen auf den Regionalbusverkehr. Aufgrund der Baustelle verkehren die Postautos der Linie 750 via Wiesenstrasse, Unterstrasse und Oberbotsbergstrasse. Die Haltestellen Luegisland, Herrensberg und Rütistrasse werden während der Bauzeit nicht bedient. Die Haltestelle Alpsteinstrasse wird vorübergehend an die Enzenbühlstrasse verlegt.

Teilzonenplan FLAWA-Areal Ost

FLAWIL Im Zentrum von Flawil, östlich der Oberbotsbergstrasse, befindet sich auf dem Areal des ehemaligen Werks I der FLAWA AG ein rund 7000m² grosses Areal, welches einer hochwertigen Wohn- und Gewerbenutzung zugeführt werden soll. Seit der Auflage des entsprechenden Teilzonenplans ergab ein fakultatives Referendum ein deutliches Ergebnis und alle gegen die Umzonung erhobenen Einsprachen sind erledigt. Damit der Teilzonenplan durch die kantonalen Stellen genehmigt werden kann, sind weitere Vorarbeiten notwendig. Nun wird der Grundeigentümer über das weitere Vorgehen entscheiden.

Die FLAWA AG hat das westlich der Oberbotsbergstrasse gelegene Werk II erweitert. Dieses beinhaltet nun die gesamte, am Standort Flawil erforderliche Produktion. Das östlich der Oberbotsbergstrasse gelegene Werk I wird somit nicht mehr benötigt. Das rund 7000m² grosse Areal bietet sich aufgrund seiner zentralen Lage für eine Wohnnutzung an. Aus diesem Grund genehmigte der Gemeinderat am 22. August 2017 den Teilzonenplan FLAWA-Areal Ost, der eine Umzonung des Areals von der Gewerbe-Industriezone GI C in die Wohn-Gewerbe-Zone WG 4 vorsieht.

Fakultatives Referendum mit deutlichem Ergebnis

Der Teilzonenplan FLAWA-Areal Ost wurde gestützt auf das kantonale Baugesetz und die Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum unterstellt. Während der 40-tägigen Referendumsfrist wurde das fakultative Referendum ergriffen. Es kam mit 404 gültigen Unterschriften zustande. Dies machte eine Urnenabstimmung erforderlich, welche am 25. November 2018 ein deutliches Resultat ergab. Bei einer Stimmbeteiligung von 45,8 Prozent sprachen sich 1917 Stimmberechtigte oder fast 70 Prozent der Stimmen für eine Umzonung aus, während dies 834 Stimmberechtigte ablehnten.

Einsprachen gegen Umzonung erledigt

Gegen die Umzonung des Areals sind insgesamt fünf Einsprachen eingegangen. Mit Entscheid

vom 20. März 2018 hat der Gemeinderat die Einsprachen abgewiesen, insbesondere, weil er die Zuweisung des Areals zur Wohn-Gewerbe-Zone WG 4 als recht- und zweckmässige Planungsmassnahme erachtete. Ein Einsprecher erhob gegen diesen Entscheid Rekurs beim Baudepartement des Kantons St.Gallen, welcher im März 2020 auf der Basis einer Vereinbarung zwischen Grundeigentümer und Rekurrent zurückgezogen und als erledigt von der Geschäftsliste des Baudepartements abgeschrieben wurde. Damit sind sämtliche Einsprachen erledigt.

Kantonale Genehmigung

Nachdem das fakultative Referendum abgelehnt und sämtliche Einsprachen erledigt sind, muss der Teilzonenplan FLAWA-Areal Ost durch das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons St.Gallen (AREG) genehmigt werden. Das AREG begrüsst die beabsichtigte Planung, da sie einen qualitätsvollen Beitrag an die Innenentwicklung eines strategisch wichtigen Gebiets in der Gemeinde leistet. Damit der Teilzonenplan genehmigt werden kann, sind vorerst die Anpassung des kommunalen Richtplans sowie die Erarbeitung des Sondernutzungsplans notwendig. Mit letzterem sollen die konkrete Projektidee aufgezeigt und eine angemessene Dichte grundeigentümergebunden festgelegt werden. Im Sinne einer qualitätsvollen Innenentwicklung soll damit eine hohe städtebauliche und architektonische Qualität erreicht werden.

Die Grundeigentümerin hat die Wahl

Obwohl das AREG eine Genehmigung des Teilzonenplans mit den erwähnten Nachweisen in Aussicht stellt, bleibt das Projekt für den Grundeigentümer mit Rechtsunsicherheiten behaftet. Insbesondere die hohen Vorleistungen zur Erarbeitung eines Sondernutzungsplans wollen gut überlegt sein. Der Gemeinderat ist vom Potential des Areals für eine hochwertige Wohnnutzung überzeugt und freut sich, wenn der Grundeigentümer die weiteren Entwicklungsschritte anpackt.

Gerätehäuschen beim Schulhaus Grund geplant

FLAWIL Beim Schulhaus Grund wird für die Spielgeräte ein Gerätehäuschen benötigt. Nun liegt das Baugesuch vom 5. Oktober bis 19. Oktober 2020 öffentlich auf.

Im Gerätehäuschen sollen in Zukunft die Pausen-Spielgeräte aufbewahrt werden. Bis anhin wurden diese in einem Schrank im Schulhaus Grund versorgt. Dieser Schrank ist einerseits viel zu klein. Andererseits ist die Lagerung im Schulhaus ungünstig, da die Spiele draussen benötigt

werden. Die Einräder beispielsweise müssen derzeit im Keller abgestellt werden. Dies hat zur Folge, dass sie kaum bis gar nicht genutzt werden. Das geplante Gerätehäuschen hat einen Grundriss von drei auf viereinhalb Meter. Die Höhe beträgt rund 4,2 Meter. Das Baugesuch für das Gerätehäuschen liegt nun öffentlich auf. Dieses kann vom 5. Oktober bis 19. Oktober 2020 im Gemeindehaus Flawil, Bahnhofstrasse 6, im 3. Stock beim Anschlagbrett des Geschäftsfelds Bau und Infrastruktur eingesehen werden.

Corona-Gutscheine bis Ende Oktober einlösen!

FLAWIL Die Corona-Pandemie hat unser Leben innerhalb weniger Wochen völlig auf den Kopf gestellt. An der ersten Flawiler Corona-Konferenz mit Vertretungen aus Wirtschaft und Politik wurden Unterstützungsmöglichkeiten für die Bevölkerung und für die lokalen Unternehmen diskutiert. Mit dem Flawiler Corona-Gutschein wurde eine konkrete Massnahme umgesetzt.

Ende Mai wurde allen Flawiler Haushalten ein Corona-Gutschein im Wert von 50 Franken zugestellt. Der Gutschein, der unpersönlich und übertragbar ist, kann in den Flawiler Unternehmen eingelöst werden. Davon ausgenommen sind nur die Grossverteiler Migros, Coop, Denner und Spar. Die Idee des Corona-Gutscheins entwarf die GGA Flawil. Der Gemeinderat stellte sich hinter die Aktion und beschloss, jeden von der GGA Flawil gespendeten Franken zu verdoppeln. Die Corona-Gutscheine sind jedoch nur beschränkt gültig. Sie müssen bis spätestens Ende Oktober 2020 eingelöst werden. Zusätzliche Informationen sind auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Aktuelles → Flawiler Corona-Gutscheine» zu finden.



Flawiler Corona-Gutschein



Richter in stiller Wahl gewählt

FLAWIL Für die Erneuerungswahl des Präsidiums, der haupt- und teilentlichen Richterinnen und Richter des Kreisgerichts Wil in Flawil wurden gleich viele Kandidaturen gültig vorgeschlagen, wie Mandate zu vergeben sind. Damit ist eine stille Wahl zustande gekommen.

Bereits Ende August hat die Staatskanzlei des Kantons St. Gallen festgestellt, dass bei der Wahl des Präsidiums des Kreisgerichts Wil eine stille Wahl zustande kommt. Der Flawiler Stefan Haltiner (parteilos, bisher) führt sein Amt weiter.

Auch bei den haupt- und teilentlichen Richterinnen und Richtern gibt es für die Amtsdauer von 2021 bis 2027 keine personellen Veränderungen gegenüber der laufenden Periode. In stiller Wahl sind unter anderen die Flawiler Wolfgang Egli (parteilos, bisher), Thomas Näf (CVP, bisher), Stefan Schärli (parteilos, bisher) und Daniel Weniger (parteilos, bisher) gewählt. Bei den nebenamtlichen Richterinnen und Richtern sind unter anderen die Flawilerin Doris Manser (SVP, bisher) und der Flawiler Jörg Gabriel (FDP, bisher) gewählt. Der Gemeinderat gratuliert den Flawiler Richtern zur Wahl.

Deckbelag in Wilen-Watt wird eingebaut

FLAWIL Am Montag, 5. Oktober 2020, und am Dienstag, 6. Oktober 2020, führt das kantonale Tiefbauamt die Deckbelagsarbeiten auf der Flawilerstrasse in Wilen-Watt aus. Mit dem Einbau des Deckbelags im Abschnitt Wilenwies bis Fliegenmoosstrasse werden die Bauarbeiten abgeschlossen.

Anfang Mai 2020 haben die Bauarbeiten auf der Flawilerstrasse in Wilen-Watt zwischen Wilenwies und der Fliegenmoosstrasse begonnen. Dabei wurde unter anderem ein Geh- und Radweg, als Verbindung zwischen Wilen-Watt und Uzwil Zentrum, realisiert. Zudem wurden die Randabschlüsse und die Strassenbeläge erneuert. Mit dem Einbau des Deckbelags am Montag, 5. Okto-

ber, und Dienstag, 6. Oktober, werden die Bauarbeiten abgeschlossen.

Der Deckbelag wird in einem Arbeitsgang über die gesamte Strassenbreite eingebaut. Deshalb muss der Strassenabschnitt in Wilen-Watt von Montag, 5. Oktober, ab 7 Uhr bis Mittwoch, 7. Oktober, um 5 Uhr für sämtlichen Verkehr gesperrt werden. Bei schlechter Witterung werden die Arbeiten verschoben.

Die Umleitung von Uzwil in Richtung Flawil erfolgt ab dem Kreisel beim Schwimmbad Uzwil über Oberuzwil und Städeli nach Flawil. Von Flawil in Richtung Uzwil wird der Verkehr ab dem Scheidwegkreisel über Städeli und Oberuzwil in Richtung Uzwil umgeleitet.

Die Organisation für die Sternsingeraktion läuft auf Hochtouren

KIRCHE Da in den vergangenen Jahren immer weniger Menschen am frühen Nachmittag an der Haustüre anzutreffen waren, hat sich das Losziehen der Sternsinger mehr und mehr nach hinten geschoben. Das Zeitfenster für Hausbesuche wurde somit immer kleiner. Vergangenes Jahr versuchte man daher zum ersten Mal, nicht mehr von Tür zu Tür, sondern von Platz zu Platz zu ziehen. Diese Umstellung hat sich bewährt und so werden auch dieses Jahr wieder Kinder ab der 3. Klasse gesucht, unabhängig von Konfession und Glaube, die bereit sind, vom 4. bis 6. Januar 2021 abends von Platz zu Platz zu ziehen, den Menschen den Segen in die Quartiere zu bringen und für ein soziales Projekt zu sammeln. Ebenfalls gesucht werden Erwachsene, die diese Gruppen begleiten oder bereit sind, einen solchen Platz zu betreuen (den Platz zur Verfügung stellen, die Nachbarn informieren, wann und wo die Sternsinger auftauchen werden, und die Sternsinger willkommen heissen). Wer mithelfen will, dass die Tradition des Sternsingens weiterhin bestehen kann, meldet sich bei Hanspeter Schildknecht: hanspeter.schildknecht@se-ma.ch, 079 759 15 65. eing.

BAUGESUCHE

Die rechtsverbindlichen amtlichen Publikationen der Gemeinde Flawil werden seit 1. Januar 2020 auf der Publikationsplattform des Kantons St. Gallen (www.publikationen.sg.ch/amtliche-publikationen) veröffentlicht. Die Publikationen erscheinen auf freiwilliger Basis weiterhin auch im FLADE-Blatt, allerdings ohne Rechtsverbindlichkeit.

Öffentliche Auflage vom 5. bis 19. Oktober 2020, Rechtsmittel gemäss Art. 153 ff. Planungs- und Baugesetz (PBG). Beim Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

Skor AG, Alpsteinstrasse 74, 9032 Engelburg; Baugesuch Nr. 135/2020, Umbau Mehrfamilienhaus, Grundstück Nr. 868, Vers.-Nr. 1223, Feldhofstrasse 37, Flawil

Gemeinde Flawil, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 204/2020, Neubau Gerätehaus, Grundstück Nr. 389, bei Vers.-Nr. 552, Schulstrasse, Schulhaus Grund

Gemeinde Flawil, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 208/2020, Neubau Busunterstand, Grundstück Nr. 151, beim Quartierpark Eisbahnweg, vis-à-vis Wilerstrasse 150, Flawil

Dikran Öz, Mühlegasse 22, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 214/2020, Neubau Balkon, Grundstück Nr. 904, Vers.-Nr. 902, Mühlegasse 22, Flawil

Keller Louisa, Burgau 1634, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 215/2020, Neubau zwei Besucherparkplätze, Grundstück Nr. 1118, bei Vers.-Nr. 1634, Burgau 1634, Flawil

Flawiler Wirtschaftsfrühstück



FLAWIL Mit der Auflösung der gemeinderätlichen Wirtschaftskommission Ende 2015 wurde beschlossen, dass sich Vertreter der Gemeinde auch in Zukunft regelmässig mit den Flawiler Verbänden und Vereinigungen treffen. Bereits zum fünften Mal lud die Gemeinde zum Wirtschaftsfrühstück ein. Gemeindepräsident Elmar Metzger und der für den strategischen Bereich «Wirtschaft» zuständige Gemeinderat Markus Lichtensteiger tauschten sich beim «Zmorge» mit Vertretenden der Handels- und Industrievereinigung, des Gewerbevereins, der Vereinigung Flawiler Fachgeschäfte und der Bauernvereinigung aus. Ergänzt wurde das diesjährige Treffen mit dem Präsidenten der GGA Flawil, welche den Flawiler Corona-Gutschein initiierte und mitfinanzierte, sowie den Leitern der örtlichen Raiffeisenbank und der St. Galler Kantonalbank. Hauptthema am diesjährigen Wirtschaftsfrühstück war das Coronavirus und dessen Auswirkungen auf die einzelnen Wirtschaftsverbände und deren Mitgliedsunternehmen.

Freizeitwerk: Engel tonen

VEREIN Der Herbst ist eingetroffen – die Zeit des gemütlichen Kerzenlichts und der Vorbereitung adventlichen Dekors naht. Bei Corinne Treichler im Atelier auf dem Flawiler Raaschberg werden mit dem wunderbaren Material Ton verschiedenste Arten von Engeln für drinnen oder draussen gestaltet. Der Kurs des Freizeitwerks Flawil findet am Samstag, 24. Oktober 2020, statt. Es wird ein Vormittagskurs (9 Uhr bis 11.30 Uhr) oder ein Nachmittagskurs (14 Uhr bis 16.30 Uhr) angeboten. Die Kurskosten betragen 70 Franken – inklusive Material und Brennen. Eine allfällige Glasur kostet zusätzlich 15 Franken. Dieser Betrag wird vor Ort einkassiert. Anmeldungen nimmt Valeria Metzger vom Freizeitwerk Flawil unter der Mobilnummer 079 711 96 26 oder via E-Mail valeria.metzger@icloud.com entgegen. Informationen zu weiteren Kursen sind auf www.freizeitwerkflawil.ch zu finden. Erika Remund

Saitenspringer

KIRCHE Ein Feuerwerk von Melodien durchdrang den Pfarreisaal am Beta-Seniorennachmittag. Gut 40 Seniorinnen und Senioren klatschten begeistert mit. Alte Volksweisen, gepaart mit Evergreens und bekannten Ohrwürmern, zauberten den Besucherinnen und Besuchern ein fröhliches Lächeln auf ihre Gesichter. Um nur einige zu nennen: «Hallo Mary Lou», «Mondosino», «E viva Espagna» oder «s'Guggerzytli», «Gang rüef de Brune», «Mier sind vo dr Fүүrwehr». Aufgelockert wurde alles mit pointierten Sketches, die mit grossem Beifall quittiert wurden. So ging ein überaus lustiger und gemütlicher Nachmittag zu Ende. Mary Schlimpert

TODESFÄLLE

Gestorben am 22. September 2020 in St. Gallen: **Schweizer geb. Eske, Monika Gudrun**, von Deutschland, geboren am 18. Oktober 1947, wohnhaft gewesen in Flawil, Kanzleistrasse 1. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Gestorben am 25. September 2020 in Flawil: **Rüegg geb. Hagmann, Maria Rosa**, von Bauma, geboren am 20. April 1926, wohnhaft gewesen in Flawil, Krankenhausstrasse 5, WPH. Die Abdankung findet heute Freitag, 2. Oktober 2020, 10.15 Uhr, auf dem Friedhof Wisental statt. Anschliessend Gottesdienst in der kath. Kirche St. Laurentius.

Gestorben am 27. September 2020 in Flawil: **Staufacher geb. Dudler, Ida Bertha**, von Glarus Süd, geboren am 24. April 1932, wohnhaft gewesen in Flawil, Oberdorfstrasse 1, 5egg. Die Abdankung findet am Donnerstag, 15. Oktober 2020, 10.15 Uhr, auf dem Friedhof Wisental statt. Anschliessend Gottesdienst in der kath. Kirche St. Laurentius.

Gestorben am 29. September 2020 in Flawil: **Hardegger, Josef Alois**, von Gams, geboren am 29. Januar 1931, wohnhaft gewesen in Flawil, Krankenhausstrasse 5, WPH. Die Abdankung findet am Mittwoch, 7. Oktober 2020, 10.15 Uhr, in der kath. Kirche St. Laurentius statt. Anschliessend Urnenbeisetzung.

Konfirmationsgottesdienst unter dem Motto «Zukunft»

KIRCHE Kürzlich hat in der reformierten Kirche Feld die Konfirmation stattgefunden. Diese hatte wegen des Coronavirus nicht im Mai durchgeführt werden können. Der Konfirmationsgottesdienst fand bei schönstem Wetter unter dem Motto «Zukunft» statt. Die Zukunft spielt gerade jetzt für die Beteiligten eine sehr grosse Rolle. Weichen werden gestellt, Unsicherheiten und Zuversicht gehören zu den festen Begleitern. Die Konfirmandinnen und Konfirmanden hatten das Thema «Zukunft» anfangs Jahr ausgesucht. Durchgeführt wurde der feierliche Gottesdienst von Pfarrer Mark Hampton und der Prädikantin Christina Egli.

In der Kirche Feld wurden konfirmiert: Svenja Breitenmoser, Jérôme Fischer, Selina Frehner, Yannik Isenegger, Anna Lanter, Raffael Meitz, Giada Morgante, Lia Paschini, Lena Roth, Nino Schällebaum, Niklas Schiess, Céline Schoch, Patricia Schoch, Janos Seidl, Joel Specht, Mattia Weber und Nina Zahner. Harald Schiess



Die Konfirmandinnen und Konfirmanden wählten das Thema «Zukunft» aus.

Turnerreise des DTV Flawil nach Lungern

VEREIN Erwartungsfreudig trafen sich die Turnerinnen des DTV Flawil am Bahnhof zu ihrem zweitägigen Vereinsausflug nach Lungern. In Zürich gab es einen unfreiwillig längeren Aufenthalt wegen eines Zugsausfalls. In Lungern angekommen ging es schnell zur Seilbahn, welche die Frauen in zehn Minuten auf den Turren brachte. Vom Mittagessen gestärkt konnte die etwa einhalbstündige Wanderung starten. Leider begann es just zu diesem Zeitpunkt zu regnen. Aber ein wenig Nass konnte der frohen Turnerlaune nichts anhaben. Die Gruppe traf zum Zvieri auf der Fluonalp ein. Das feine Käseplättli war im Nu gegessen. Etwas später konnten die Frauen unter fachkundiger Anleitung ihren eigenen Käse machen. In einem Jahr kann der Käse dann abgeholt werden. Dieser abwechslungsreiche Tag wurde mit einem feinen Nachtessen abgerundet. Am Sonntag lockte ein stahlblauer Himmel alle zügig aus den Betten. Am Frühstücksbuffet wurde Energie getankt für die Wanderung zurück auf den Turren. Drei Frauen wanderten die Höch Gumme Rundtour zum Bärghuis Schönbüel und wurden mit einer fantastischen Panorama-Rund-sicht belohnt. Wieder vereint beim Turren wurde die Heimreise angetreten. Ein herzliches Dankeschön geht an Miriam und Sarah für die Organisation des schönen Wochenendes. Lydia Huber

Beta-Seniorennachmittag

KIRCHE Am Mittwoch, 7. Oktober 2020, findet um 14.30 Uhr im katholischen Pfarreizentrum in Flawil ein Seniorennachmittag statt. Das Beta-Team nimmt die Teilnehmenden auf einen virtuellen Ausflug in die Jahre 2018 und 2019 mit. Die Senioren lassen sich in Erinnerung rufen, was Schönes sie miteinander erlebt haben. Für unterhaltsame Stunden mit musikalischer Begleitung ist gesorgt. Das Beta-Team wünscht einen fröhlichen Nachmittag. Mary Schlimpert

Bau eines Busunterstands an der Wilerstrasse



FLAWIL Im Rahmen des Projekts «Neugestaltung Quartierpark Eisbahnweg» ist der Bau eines Busunterstands an der Wilerstrasse vorgesehen. Der Gemeinderat hat sich für eine «grüne» Haltestelle entschieden. Es handelt sich dabei um ein begrüntes Produkt mit robusten Sedumpflanzen auf dem Dach der Busunterstände. Wie solche begrünzte, umweltfreundliche Bushaltestellen aussehen, zeigt das Beispiel aus der niederländischen Stadt Utrecht (Foto). Das Baugesuch für den Busunterstand an der Wilerstrasse liegt nun öffentlich auf. Dieses kann vom 5. Oktober bis 19. Oktober 2020 im Gemeindehaus Flawil, Bahnhofstrasse 6, im 3. Stock beim Anschlagbrett des Geschäftsfelds Bau und Infrastruktur eingesehen werden.

Die rechtsverbindlichen amtlichen Publikationen der Gemeinde Flawil werden seit 1. Januar 2020 auf der Publikationsplattform des Kantons St. Gallen (www.publikationen.sg.ch) veröffentlicht. Die Publikationen erscheinen auf freiwilliger Basis weiterhin auch im FLADE-Blatt, allerdings ohne Rechtsverbindlichkeit.

2. Wahlgang der Erneuerungswahlen der Gemeinde Flawil vom 29. November 2020

Am 29. November 2020 findet der 2. Wahlgang der Gesamt-erneuerungswahlen folgender Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2021–2024 statt:

- 1 Mitglied des Schulrates
- 1 Mitglied der Geschäftsprüfungskommission

Einreichung von Wahlvorschlägen

Für den 2. Wahlgang des Mitglieds des Schulrates und des Mitglieds der Geschäftsprüfungskommission können Wahlvorschläge eingereicht werden. Die Wahlvorschläge müssen bis **spätestens Mittwoch, 7. Oktober 2020, 17.00 Uhr**, bei der Ratskanzlei Flawil, Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil, eintreffen. Das Datum des Poststempels genügt nicht für die Wahrung dieser Frist. Die Ratskanzlei stellt ein Merkblatt und pro Erneuerungswahl die Formulare betreffend Einreichung der Wahlvorschläge sowie die Zustimmungserklärung zur Verfügung. Für eine Bestellung der Formulare oder weitere Auskünfte kontaktieren Interessierte bitte die Ratskanzlei (Telefon 071 394 17 60). Die Formulare und das Merkblatt können auch auf der Website www.flawil.ch unter der Rubrik «Politik → Abstimmungen & Wahlen» heruntergeladen werden. Die Formulare sind als PDF hinterlegt, die direkt am PC ausgefüllt und ausgedruckt werden können.

Wahlvorschläge sind gültig, wenn sie von wenigstens 15 in Gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigten unterzeichnet sind, höchstens gleich viele Kandidierende enthalten, als Mandate zu vergeben sind, den Namen jeder kandidierenden Person nur einmal enthalten und ausschliesslich wählbare Kandidierende enthalten, die der Kandidatur schriftlich zugestimmt haben.

Beim 2. Wahlgang sind auch stille Wahlen möglich.

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch

Häckseldienst

Mit der Einführung der Bioabfuhr hat der Gemeinderat im Jahr 2018 auch das Angebot eines Häckseldienstes für Flawil beschlossen. Für diesen Service setzt die Gemeinde auch in diesem Jahr auf die Dienstleistung der ortsansässigen Gartenbau-firma Hölzli GmbH. Der Häckseldienst steht allen Personen in Flawil zur Verfügung, welche sich rechtzeitig – jeweils am Vor-tag bis 16 Uhr – direkt bei der Gartenbaufirma Hölzli GmbH anmelden (071 393 82 00/p.hunziker@hoelzli-gartenbau.ch).

Daten Häckseldienst Herbst

Mittwoch, 7. Oktober 2020

Mittwoch, 21. Oktober 2020

Mittwoch, 4. November 2020

Die Daten können jeweils auch der Abfallagenda 2020 entnommen werden. Diese ist auch auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Gemeindehaus → Dienstleistungen → Abfallentsorgung» zu finden.

Kosten

Für die Benützung des Häckseldienstes ist folgende Entschädigung zu entrichten: Pro Auftrag wird eine Grundpauschale für die Anfahrt und das Einrichten von 20 Franken erhoben. Zusätzlich werden pro angebrochene fünf Minuten Häckselbetrieb 10 Franken in Rechnung gestellt. Für die Entsorgung der Hackschnitzel wird ein Pauschalbetrag von 20 Franken erhoben. Allerdings können die Hackschnitzel auch im eigenen Garten verwendet werden oder zu den üblichen Konditionen der Bioabfuhr mitgegeben werden.

Das Häckselgut muss an einer gut zugänglichen Stelle bereitgelegt werden. Es können Äste von Sträuchern und Bäumen sowie weitere, trockene, grobe Pflanzenteile – zum Beispiel Heckenschnitt, Sonnenblumen, Schilf – gehäckselt werden. Das Häckselgut soll als geordneter Haufen (Äste parallel) in möglichst langen Stücken (Äste nicht kürzen) bereitgestellt werden. Materialien wie Wischgut, Kompost, Erde, Steine, Wurzeln, Schnüre und Drähte dürfen sich nicht im Haufen befinden, da sie den Häcksler beschädigen.

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch

Einleuchtend. Einheizend. Einfach.

Ihr Partner für Elektro-
und Gebäudetechnik.

burtscherag.ch

Burtscher
Elektro- und Gebäudetechnik AG
elektrisch.ch | heizig.ch

ABFALLKALENDER

Sonderabfälle/Gifte, Freitag, 2. Oktober 2020, 15.00 bis 17.00 Uhr, und Samstag, 3. Oktober 2020, 9.30 bis 10.30 Uhr. Annahme beim Werkhof an der Erlenstrasse 6.

Häckseldienst, Mittwoch, 7. Oktober 2020, am Vortag bis 16.00 Uhr voranmelden bei der Gartenbaufirma Hölzli GmbH (Tel. 071 393 82 00 / p.hunziker@hoelzli-gartenbau.ch).

Bioabfuhr Flawil

Donnerstag, 8. Oktober 2020, 7.00 Uhr
 Donnerstag, 15. Oktober 2020, 7.00 Uhr

Hundesportplausch im Bubental

VEREIN Zum Tagesseminar mit Brigitte Kaiser trafen sich sieben Teams auf freiem Feld. Während die einen ihre Revierarbeit unter Anleitung der Instruktorin einzeln trainierten, verfolgten alle andern die exakte Arbeit. Auf dem gemeinsamen Spaziergang erlebten die Teilnehmenden Spiel und Spass und hielten das gute Sozialverhalten der Hunde in der Gruppe unter Kontrolle. Die Indoorhalle auf dem Heuboden des Bauernhofes ermöglichte trotz des intensiven Regens das Nachmittagstraining im Trockenem. Auf dem Programm standen individuelle Interessen und Schwerpunkte der Hundeführer, über die sie die Instruktorin im Voraus informiert hatten. Alle haben viel gelernt, gelacht, gestaunt und sich gefreut. Beim Feedback in der Schlussrunde teilten alle die Begeisterung über den gelungenen Tag. Freude am Hündele ist ansteckend! Der Verein Hundesportplausch bietet Schnupperlektionen an und freut sich auf neue Gesichter: praesident@hundesportplausch-bubental.ch. Heidi Salis

Moni Diethelm zum Ehrenmitglied ernannt

VEREIN Kürzlich fand im Restaurant Rössli die 20. Hauptversammlung des STV Flawil statt. Zu diesem Anlass wurden alle Leiterinnen und Leiter, Assistentinnen und Assistenten sowie die Ehrenmitglieder zu einem feinen Nachtessen mit anschliessender HV eingeladen. Das Jubiläumsjahr des STV Flawil sollte ein spezielles Jahr werden. Im März wäre die Turnshow sowie im Juni der UBS Kids Cup/«De schnellscht Flowiler» über die Bühne gegangen. Beide Anlässe mussten aufgrund des Coronavirus abgesagt werden. Die Präsidentin Manuela Ziegler investierte etliche Stunden in die Erarbeitung eines Schutzkonzeptes, damit vier Wochen vor den Sommerferien der Turnbetrieb nach zweieinhalb Monaten Stillstand wieder aufgenommen werden konnte. Aus dem Vorstand wurde Moni Diethelm verabschiedet. Sie war zehn Jahre beim STV Flawil aktiv – als Leiterin und im Vorstand. Unter grossem Applaus wurde sie zum Ehrenmitglied ernannt. Neu im Vorstand wird Martina Diethelm die Position der scheidenden Beisitzerin übernehmen.

Karin Gubser

«Akustisch lustisch»: Kofferband in Flawil

VEREIN Die Kofferband verwandelt internationale Hits in Comedynummern. Aus «Stand by me» wird «S hät kei Wii», aus «China in your hand» «Keim a dine Händ». Mit neuen Songs meldet sich die Band aus der Corona-Pause zurück. Am Samstag, 24. Oktober 2020, tritt sie «akustisch lustisch» in der Lindengut-Remise (Ortsmuseum) in Flawil auf.

Als wäre Laura Strassers Powerröhre nicht schon genug, hat sich die Band mit der zweiten Sängerin Claudia Dutli noch Verstärkung geholt. Als Spielmacher wirken Gitarrist Martin Peter und das bewährte Flawiler Rhythmusgespann Tobias Fischer (Perkussion) und Dani Pataky (Bass). Das vom Kulturverein Touch organisierte Konzert beginnt um 20 Uhr, Türöffnung ist um

19.30 Uhr, die Plätze sind nummeriert. Vorverkauf: www.kulturverein-touch.ch.

Karin Salzmann



Die Kofferband bietet ein abwechslungsreiches Mundart-Acoustic-Comedy-Programm mit viel Witz.

Geschäftsübernahme

FIRMA Die Burtscher Elektro- und Gebäudetechnik AG aus Flawil hat eine neue Geschäftsführung. Die Nachfolge der Unternehmung konnte mit langjährigen internen Mitarbeitern geregelt werden. Nach über 20 Jahren hat sich der bisherige Geschäftsführer Patric Burtscher entschieden, eine Nachfolgelösung für die Burtscher Elektro- und Gebäudetechnik AG anzustreben. «Mit der gefundenen Lösung konnte ich meine Vision einer Geschäftsübergabe an langjährige Mitarbeiter umsetzen», sagt Patric Burtscher. Pascal Hengartner, seit über zehn Jahren in der Unternehmung, amtiert als Geschäftsleiter und leitet gemeinsam mit dem ebenfalls seit über fünf Jahren angestellten Jonas Hollenstein den Bereich Elektro. Mit Richard Schlimpert übernimmt ein ausgewiesener Fachexperte den Bereich Heizung und komplettiert das Führungsteam. Fachliche Kompetenz, langjährige Erfahrung und flexible Lösungen, gepaart mit hoher Qualität, sind die Merkmale der Unternehmung. Den Kundennutzen sieht Pascal Hengartner vor allem in der ganzheitlichen Erbringung von Energielösungen und deren Umsetzung. Gemeinsam mit dem Kunden plant und entwickelt die Burtscher Elektro- und Gebäudetechnik AG die optimale Lö-

sung für die Energieversorgung der Liegenschaft und bewerkstelligt deren Umsetzung – Wärme und Strom aus einer Hand. «Wir sind stolz, eine innovative Firma mit hervorragenden Mitarbeitern und einem treuen Kundenstamm weiterentwickeln und ausbauen zu dürfen», sagt das neue Führungsteam. Ria Eisenhut



Die Burtscher Elektro- und Gebäudetechnik AG bietet Wärme und Strom aus einer Hand.

Kandidierende der Grünen in der Exekutive angekommen

POLITIK Hoherfreut haben die Grünen in Flawil am vergangenen Sonntagnachmittag die Resultate der Behördenwahl entgegengenommen. Edi Hartmann wurde im ersten Wahlgang in den Gemeinderat und Sara Broger in den Schulrat gewählt. Das Stimmtotal von Thomas Wenk legitimiert die Beteiligung am zweiten Wahlgang für den Schulrat. Die beiden gewählten Parteiloosen sind von den Grünen portiert worden. Edi Hartmann und Sara Broger wollen in den Räten ökologische, soziale und kulturelle Akzente setzen und ihren Beitrag an ein offenes, lebenswertes und zukunftsfähiges Flawil leisten. Die Grünen und die frisch Gewählten danken der Flawiler Bevölkerung herzlich für das ihnen entgegengebrachte Vertrauen. eing.



Mit Biodiversität bestückt freuen sich Thomas Wenk (links), Sara Broger und Edi Hartmann über ihr Wahlergebnis in Flawil.



**Herzliche
Gratulation zur
Pensionierung**

Alex Koster

Über 42 Jahre hat Alex Koster mit grossem Engagement und Fachwissen Elektroinstallationen ausgeführt, repariert und instand gehalten.

Seit dem 1. September unterstützt er uns noch in einzelnen Projekten und geniesst vor allem seinen wohlverdienten Ruhestand.

Herzlichen Dank für deine tolle Arbeit, deinen Einsatz und deine Firmentreue.

Das ganze Bossart + Kuhn Team wünscht dir alles Gute, viel Freude, Spass und Zufriedenheit im neuen Lebensabschnitt.



**HERBST
MESSE
2020**

**21. September bis
3. Oktober 2020**

Wir laden Sie ganz herzlich zu unserer firmeneigenen Hausmesse in Flawil ein. Profitieren Sie vom Saison-Start-Rabatt von 10%.

Während der Hausmesse haben wir für Sie wie folgt geöffnet:

**Montag bis Freitag
09.00 bis 18.30 Uhr**

**Samstag
09.00 bis 16.00 Uhr**

Es erwartet Sie trendige, topaktuelle Herbstmode für Damen und Herren in Pelz und Leder, kombiniert mit Wollstoff und Hightechmaterial.

Nach Lust und Laune können Sie sich durch unser Sortiment durchprobieren. Gerne offerieren wir Ihnen einen Apéro dazu.

Diesen Herbst finden Sie zusätzlich im Zelt vor unserem Laden starkreduzierte Einzelstücke für Damen und Herren, schauen und profitieren Sie.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Johann Hofstetter AG
St. Gallerstrasse 48 • 9230 Flawil • 071 393 11 12 • www.hofstetter-world.com
Parkplätze vor dem Geschäft vorhanden.



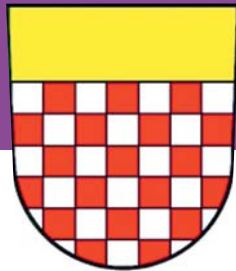
FDP
Die Liberalen

Danke für Ihr Vertrauen!

Gemeinsam weiterkommen.

www.fdp-flawil.ch

GEMEINDEWAHLEN FLAWIL



**Herzlichen Dank für
Ihre Stimme und Ihr
Vertrauen in unsere
Kandidaten!**

Kompetenz und
Engagement...

www.cvp-flawil.ch



J.U.Steiger 1920 – 2008
Toggenburger Künstlerfreunde
Walther Wahrenberger 1899 – 1949



17. Mai bis 15. November 2020
Es gelten die aktuellen Schutzbestimmungen
www.ortsmuseumflawil.ch/aktuell



Tagesfamilie gesucht

Wir suchen in Flawil eine Tagesfamilie für ein neunmonatiges Mädchen.

Die Betreuung ist jeweils:

Montag: 08.00h - 11.00h (jeden 2. Montag bis 14.30)
Dienstag: 08.00h - 10.00h
Mittwoch: 08.00h - 10.00h

Die Familie sollte keinen Hund besitzen.

Wenn Sie Freude an Kleinkindern haben und über die nötige freie Zeit verfügen, freuen wir uns auf Ihren Anruf.

**Verein Tagesfamilien Gossau
und Umgebung**

Telefon 071 383 30 01
info@tagesfamilien-gossau-und-umgebung.ch

Mitglied von Kibesuisse



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Ufficio federal da sanadad publica UFSP



Swiss Confederation

Rätselspass

■	■	■	■	S	D	■	C	■	■	■	■	C	■	■
S	G	B	■	T	E	T	E	D	E	M	O	I	N	E
■	E	U	L	E	R	■	S	■	F	O	R	M	■	S
O	F	T	■	W	■	C	A	S	T	■	G	I	F	T
■	E	■	E	I	T	E	R	■	A	K	A	N	J	I
■	C	D	U	<div style="background-color: #008080; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Der perfekte Platz für Ihr</p> <p>INSEERAT</p> <p><small>Anzeige mit 7 Buchstaben</small></p> <p>flawil@cavelti.ch degersheim@cavelti.ch</p> </div>				N	O	O	N			
■	H	■	R					■	■	D	■			
O	T	T	O					■	■	P	O	L		
■	■	H	■					■	■	A	R	I		
S	P	U	K	■	■	R	■	V						
B	A	N	A	L	■	■	■	J	■	■	A	K	T	E
■	T	■	■	O	■	A	B	O	■	O	S	S	I	■
■	R	I	T	S	C	H	A	R	D	■	S	■	P	S
■	E	L	B	E	■	O	U	D	■	R	A	P	P	E
■	S	E	C	■	D	I	M	I	T	R	I	■	S	V

SONNENBLUME

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet: SEELSORGE
 Alle Auflösungen der Rätsel unter: www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16 oder www.degersheim.ch/de/verwaltung/fladeblatt

7	2	3	8	6	1	9	4	5
4	6	5	9	2	3	8	1	7
1	9	8	7	4	5	2	3	6
2	1	7	3	9	6	4	5	8
9	5	4	2	1	8	6	7	3
8	3	6	4	5	7	1	2	9
3	4	1	6	7	9	5	8	2
5	7	9	1	8	2	3	6	4
6	8	2	5	3	4	7	9	1

©raetsel.ch 137985

5	3	6	2	4	7	9	1	8
1	2	8	6	5	9	7	3	4
7	9	4	8	3	1	6	2	5
4	8	2	9	1	6	3	5	7
9	6	5	4	7	3	1	8	2
3	1	7	5	8	2	4	9	6
2	5	9	3	6	4	8	7	1
6	7	3	1	2	8	5	4	9
8	4	1	7	9	5	2	6	3

©raetsel.ch 391848

AGENDA FLAWIL

Freitag, 08.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor dem Gemeindehaus

Samstag, 3. Oktober 2020
Noche Cubana con Son & Mas Orquesta
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 15, 20.30 bis 01.00 Uhr

Sonntag, 4. Oktober 2020
Johann Ulrich Steiger – Walther Wahrenberger – Toggenburger Künstlerfreunde
 Ortsmuseum Flawil
 Lindengut, 14.00 bis 17.00 Uhr

Freitag, 9. Oktober 2020
Mich Gerber & Andi Pupato
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 15, 20.30 bis 01.00 Uhr

Samstag, 10. Oktober 2020
Goran Kovacevic & Nina Ulli
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 15, 20.30 bis 01.00 Uhr

Freitag, 16. Oktober 2020
Musical «Schwein gehabt»
 Musikschule Flawil / Reformierte
 Kirchengemeinde
 Lindensaal, 18.30 Uhr

AGENDA DEGERSHEIM

Samstag, 3. Oktober 2020
Wochenmarkt Degersheim
 Dorfplatz, 9.00 bis 12.00 Uhr

Montag, 5. Oktober 2020
Schreib das doch auf
 Frohes Alter Wolfertswil-Magdenau
 Kath. Pfarreizentrum Flawil
 14.00 bis 18.00 Uhr

Dienstag, 6. Oktober 2020
Mittagstisch und Spielnachmittag
 Frohes Alter Wolfertswil-Magdenau
 Rest. Kantonsgrenze Degersheim/Herisau
 12.00 Uhr

Das FLADE-Blatt macht Herbstferien

Die nächste Ausgabe erscheint am 16. Oktober 2020. Einsendeschluss ist am Donnerstag, 8. Oktober 2020, 17 Uhr. Nach den Herbstferien erscheint das FLADE-Blatt wieder wöchentlich.

